最终准许遮盖自然人部分识别信息

案件 26-18325 · 案卷 #0155 · 原文提交日期 2026-08-20

逐页中文翻译

本文件由 AI 翻译并重新排版，仅供辅助阅读，不构成法律意见。poolin.info 是非官方网站，不代表 Poolin、Verita 或法院；不保证准确性、不承担内容责任。AI 可能产生错误或幻觉，请核对官方原文及后续文件。原文页码指从 PDF 首页开始的物理页，含封面与附录；译文页数可能不同。

对应原文第 1 页

美国破产法院
新泽西州地区

根据D.N.J. LBR 9004-1(b)一致性要求的标题 由书记员于2026年8月20日归档
美国破产法院
ARCHER & GREINER, P.C. 新泽西州地区
Stephen M. Packman, Esq.
Douglas G. Leney, Esq.
Natasha M. Songonuga, Esq.
Alexander J. Andrews, Esq.
（获准临时出庭）
1025 Laurel Oak Road
Voorhees, NJ 08043
电话：(856) 795-2121
传真：(856) 795-0574
电子邮件：spackman@archerlaw.com
dleney@archerlaw.com
nsongonuga@archerlaw.com
aandrews@archerlaw.com

债务人律师

关于：案号26-18325（EJO）
第11章
POOLIN TECHNOLOGY PTE. LTD.，等，1（联合管理）

债务人。法官：Eamonn J. O’Hagan

关于授权遮盖自然人某些个人身份识别信息；以及（II）授予相关救济的最终命令

以下各页所载救济，编号自第二(2)页至第六(6)页，现予命令。

日期：2026年8月20日

1
这些第11章案件中的债务人，以及各债务人联邦税号的后四位数字如下：Poolin Technology Pte. Ltd.，一家新加坡私人有限公司；Lonestar Dream Inc. (5105)；以及Lonestar Taproot LLC (4118)。就这些第11章案件而言，债务人的送达地址为：
c/o Michael DuFrayne, CRO, 2564 US Highway 1, PMB #16884166, Lawrence, NJ 08648。

26183252608210000000000004

原文图示 / 勾选参考；以官方原文为准。以下为本物理页的原始图像，不代表其内容已经翻译或获真实性认证。

Docket #0155 Date Filed: 08/20/2026

Order Filed on August 20, 2026
by Clerk
U.S. Bankruptcy Court
District of New Jersey

UNITED STATES BANKRUPTCY COURT
DISTRICT OF NEW JERSEY

Caption in Compliance with D.N.J. LBR 9004-1(b)

ARCHER & GREINER, P.C.
Stephen M. Packman, Esq.
Douglas G. Leney, Esq.
Natasha M. Songonuga, Esq.
Alexander J. Andrews, Esq.
(Admitted *Pro Hac Vice*)
1025 Laurel Oak Road
Voorhees, NJ 08043
Telephone: (856) 795-2121
Facsimile: (856) 795-0574
Email: spackman@archerlaw.com
dleney@archerlaw.com
nsongonuga@archerlaw.com
aandrews@archerlaw.com

Attorneys for Debtors

In re: POOLIN TECHNOLOGY PTE. LTD., *et al.*, [1] Debtors.	Case No. 26-18325 (EJO) Chapter 11 (Jointly Administered) Judge: Eamonn J. O'Hagan

FINAL ORDER AUTHORIZING REDACTION OF CERTAIN PERSONALLY IDENTIFIABLE INFORMATION OF NATURAL PERSONS; AND (II) GRANTING RELATED RELIEF

The relief set forth on the following pages, numbered two (2) through six (6), is **ORDERED**.

DATED: August 20, 2026

Honorable Eamonn J. O'Hagan
United States Bankruptcy Judge

[1] The Debtors in these Chapter 11 Cases, along with the last four digits of each Debtors' federal tax identification number, are: Poolin Technology Pte. Ltd., a Singapore Private Limited Company; Lonestar Dream Inc. (5105); and Lonestar Taproot LLC (4118). The location of the Debtors' service address for purposes of these Chapter 11 Cases is: c/o Michael DuFrayne, CRO, 2564 US Highway 1, PMB #16884166, Lawrence, NJ 08648.

26183252608210000000000004

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

对应原文第 2 页

（第 2 页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd. 等
案号：26-18325（EJO）
命令标题：最终准许遮盖某些自然人个人身份信息
以及（II）准予相关救济的最终命令

经审议上述债务人及占有中债务人（统称“债务人”）提出的动议（“动议”）1，请求签发一项最终命令（本“最终命令”），即：（i）准许遮盖某些自然人的个人身份信息；以及（ii）准予动议中更充分阐述的其他及进一步救济；并经审议 Michael DuFrayne 就债务人第 11 章申请及首日动议所作声明

[ECF 编号 2]（“首日声明”）；且本法院依据 28 U.S.C. §§ 157 和 1334 以及美国新泽西州联邦地区法院于 1984年7月23日 颁布并于 2025年6月6日 修订的《联邦地区法院向破产法院移交事项的常设命令》（Bumb C.J）；并且本法院可以依照美国宪法第三条作出最终命令；且本法院认定，根据 28 U.S.C. §§ 1408 和 1409，本诉讼程序及该动议在本地区的审理地点适当；且本法院认定，债务人对该动议的通知及就该动议举行听证的机会是适当的，并且在该等情况下不需要提供其他通知；且本法院认定，动议及其听证会上所述的法律和事实依据足以构成授予本院所准予救济的正当理由；并且基于提交至本法院的全部程序；

经充分审议并有充分理由证明，兹命令如下：

1。该动议按最终基础获准，详见本文所述。

2。债务人获授权但并非被指示，在最终基础上，根据《破产法典》第

107(c) 条，在其债权人名单、附表和陈述中予以遮盖，以及 1
本文中使用但未另行定义的大写术语，具有动议中赋予它们的含义。

对应原文第 3 页

（第 3 页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd. 等
案号：26-18325（EJO）
命令标题：关于授权遮盖某些自然人个人身份信息的最终命令；以及（II）授予相关救济 债务人在本第 11 章案件中向法院提交的其他文件或诉状中的自然人的个人邮寄地址、电子邮件地址及其他个人身份信息（姓名除外）；但前提是，美国受托人保留就此类遮盖在对第 11 章计划的确认听证会中，或其后，或在将债务人的第 11 章案件转换为《破产法》第 7 章项下案件，或驳回第 11 章案件时，提出异议的全部权利。

3。债务人应当向以下各方提供其债权人名册、附表和声明以及依据本最终命令提交的任何其他适用之经遮盖文件的未遮盖版本：(a) 法院；(b) 美国受托人；(c) 在这些第 11 章案件中随后被任命的任何受托人或法定委员会；(d) 债务人的债权申报及通知代理；以及 (e) 在就这些第 11 章案件向债务人（通过电子邮件即可）或法院提出合理相关请求时提出请求的任何利害关系方；但前提是，任何接收方不得将该未遮盖文件转交或以其他方式提供给并非该请求当事方的任何个人或实体。在每一情况下，此均应受限于逐案审查，以判断该披露是否会违反《破产法》、破产规则、地方法规，或任何隐私或数据保护法律法规项下的义务。债务人应在依据本最终命令拒绝任何未遮盖文件请求后，及时通知美国受托人。

4。本最终命令中的任何内容均不妨碍利害关系方提出动议，请求法院解除本最终命令所遮盖信息的密封。各方在此方面的权利均予保留。

5。本最终命令中的任何内容均不禁止任何自然人，包括雇员、客户、债权人或股权持有人，出于自愿在与

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

对应原文第 4 页

（第 4 页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd. 等
案号：26-18325（EJO）
命令标题：最终准许遮盖某些自然人个人身份信息
以及（II）准予相关救济的最终命令；在这些第 11 章案件中，或自愿披露其任何联系信息。本最终命令中的任何内容均不免除任何自然人，包括雇员、客户、债权人或股权持有人，遵守《破产规则》2019 的义务。

6。债务人应提交其债权人名单、附表和陈述的遮盖版本，或向法院提交的其他适用文件的遮盖版本，并将其发布在 Verita 的网站上。

7。债务人应在利害关系方提出合理请求时，使债权人名单以可读且可排序的电子格式（或非电子格式）提供。

8。为免生疑，债务人应向法院提交加盖密封的未遮盖债权人名单。

9。在利害关系方于这些第 11 章案件中公开提交一份依法应送达给其信息已根据本

最终命令而被封存或遮盖之各方的文件时，该利害关系方应联系债务人的律师；债务人的律师应在 Verita（或其他适用的索赔及通知代理人）的协助下本着善意采取行动，以代该方完成送达。

10。为免生疑，如债权人提交债权证明，债务人及任何其他有权对该债权提出异议的利害关系方均无义务对该债权申报人的姓名或地址信息保密。

11。债务人经由 Verita 获授权，在最终基础上，向债权人名单所列的所有当事方送达所有诉状和文件。

12。本最终命令中的任何内容均不得放弃或以其他方式限制任何

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

对应原文第 5 页

（第 5 页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd. 等
案件编号：26-18325（EJO）
命令标题：关于授权遮盖若干自然人可识别个人信息的最终命令；以及（二）给予相关救济文书，或向任何其个人可识别信息依照本最终命令被封存或遮盖的自然人提供任何通知。向其个人可识别信息依照本最终命令被封存或遮盖的自然人送达所有文件和通知，应在相应的送达证明中予以确认。

13。尽管本最终命令授予了救济并且据此采取了任何行动，本最终命令中的任何内容均不得被视为：(a) 承认针对债务人之任何债权的有效性；(b) 放弃债务人就任何理由争议任何债权的权利；(c) 承诺或要求支付任何债权；(d) 暗示或承认任何特定债权属于本最终命令或动议中所指明或界定的某一类型；(e) 依《破产法》第 365 条请求或授权承担任何协议、合同或租约；(f) 放弃或限制债务人在《破产法》或任何其他适用法律项下的权利；或 (g) 承认债务人根据动议满足的任何留置权（合同法、普通法、法定或其他）有效。债务人明确保留其就前述各项的一切权利。

14。本最终命令、动议或据此采取的任何行动均无意且不应：(a) 赋予任何第三方任何权利或救济；(b) 赋予任何一方第三方受益人的地位；(c) 使任何第三方可强制执行；或 (d) 提高任何个人或实体持有的任何债权的地位。本文任何内容均不得被视为将任何债权的优先顺位从申请前债权转变为行政费用债权。

15。本最终命令或债务人为实施本命令而采取的任何行动，均不得被视为依《破产法》第 365 条对任何待履行合同或未到期租约的承担或拒绝，且债务人的所有

对应原文第 6 页

（第 6 页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd. 等
案件编号：26-18325（EJO）
命令标题：关于授权遮盖若干自然人可识别个人信息的最终命令；以及（二）给予相关救济与此类事项相关的权利均明确保留。

16。依照其中所述，动议通知应被视为对该动议的充分且适当通知，而破产规则和地方法院规则的要求通过该等通知即已满足。

17。破产地方法院规则 9013-1(a)(3) 规定任何动议均须附具法律备忘录的要求，兹因该动议的内容而被视为已满足，或以其他方式予以豁免。

18。尽管有任何相反的破产规则，本最终命令的条款和条件在作出后即立即生效并可执行。

19。债务人获授权采取一切必要行动，以按照动议落实本最终命令所授予的救济。

20。任何一方均可依本地

规则 9013-5(e) 在通知美国受托人、债务人律师以及本第 11 章案件中任何已 नियुक्त法定委员会的律师后，申请修改本最终命令。

21。本法院就因本最终命令的实施、解释和执行而产生或与之相关的一切事项保留专属管辖权。

232581670 v1

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。